Известно, что в речевом общении представителей разных языковых коллективов отражаются как универсальные черты, так и этноспецифические закономерности, характеризующие культурно-национальные особенности каждого народа и его языка. Их изучение привлекает к себе все большее внимание, вследствие чего появляются новые лингвистические теории, в основе которых лежит понимание языка как модели культуры (этносемантика, этнопсихолингвистика, лингвострановедение и др.).

Роль животных в жизни человека всегда была исключительно велика, особенно на ранней стадии развития человечества.

Зоохарактеристики человека, возникая на основе образного представления о том или ином животном, наиболее ярко и непосредственно отражают национальную самобытность языков через систему оценочных образов – эталонов, характерных для данного этноса.

Задача нашей статьи – рассмотреть степень влияния некоторых диких животных арабского языка на сознание носителей данного языка, к примеру: онтология «волка»**الذئب**, с присущими ему от природы параметрами, отразилась в этническом сознании носителей арабского языка как качество, проистекающее от волка аналогично «плохое от лукавого», – форма обусловленная особенностями арабского языка:**اخون من ذئب** «вероломнее волка». Причем вероломство человека может быть более «скорым»: **اسرع غدرة من الذئب** (букв. быстрее в своем вероломстве, чем волк) «более вероломен, чем волк».

Как следует из приведенного текста, вероломство волка, перенесенное на человека как проистекающее от волка – это не волчье вероломство, оно смешалось с духом человека, его можно «ускорить», чего нельзя сделать с вероломством самого прототипического хищника, человек может быть хуже волка.

У арабов нюх может быть волчьим, т. е. очень острым:**اشم من ذئب**  «более острый нюх, чем у волка».

В общественном сознании арабского социума враждебность человека инициирована враждебностью волка, ибо она проистекает от волка:**اعدى** **من الذئب** «враждебнее волка». Даже хитроумие человека производно от хитроумия волка: **احول من ذئب**  «хитроумнее волка».

Как следует из приведенных примеров, все, что человек берет от волка, «усовершенствуется», превосходит исходное качество.

С другой стороны человеческое сознание приписывает волку свои «грехи», но не непосредственно, а опосредованно, через «имидж», не вызывающий подозрения, в нашем случае, барана:**تحت جلد الضان قلب الاذؤب**  «под шкурой барана сердце волка» [волк в овечьей шкуре].

Однако, как следует из контекста под словесной оболочкой **ذئب**  «волк», скрывается ментальная сущность «человек», с указанным характером, якобы заимствованным у волка.

Таким образом, метафора «волк-человек» в этническом сознании носителей арабского языка – это воплощение вероломства, осторожности, хитроумия, враждебности – свойства концептуально «заимствованные» человеком у волка, поскольку арабский язык репрезентирует эти качества как производные от волка.